

D-22

28/PC

от 31.08.2023

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Республики Алтай (Российская Федерация) и
Администрацией Баян-Ульгийского аймака (Монголия)

Министерство **об осуществлении международных и внешнеэкономических связей в**

Зарегистрировано и внесено в **торгово-экономической, научно-технической**
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РЕЕСТР СОГЛАШЕНИЙ
№ 895 от 26 марта 2024 г. **и социально-культурной сферах**

Подпись уполномоченного лица на ведение Государственного
реестра соглашений

Правительство Республики Алтай (Российская Федерация) и
Администрация Баян-Ульгийского аймака (Монголия), именуемые в
дальнейшем «Стороны»,

руководствуясь положениями Договора о дружественных
отношениях и всеобъемлющем стратегическом партнерстве между
Российской Федерацией и Монголией от 3 сентября 2019 года и
Соглашением между Правительством Российской Федерации и
Правительством Монголии о содействии межрегиональному и
приграничному сотрудничеству от 3 сентября 2019 года,

стремясь внести вклад в развитие двусторонних отношений между
Российской Федерацией и Монголией в торгово-экономической, научно-
технической и социально-культурной сферах,

исходя из намерения поощрять сотрудничество между
хозяйствующими субъектами, расположенными на территории
Республики Алтай (Российская Федерация) и Баян-Ульгийского аймака
(Монголия) (далее - хозяйствующие субъекты),

принимая во внимание взаимную заинтересованность в углублении
и расширении сотрудничества между Правительством Республики Алтай
(Российская Федерация) и Администрацией Баян-Ульгийского аймака
(Монголия),

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Целью настоящего Соглашения является расширение и укрепление
сотрудничества Сторон в торгово-экономической, научно-технической и
социально-культурной сферах в соответствии с законодательством
Российской Федерации и законодательством Монголии, а также
международными договорами, участниками которых являются Российская
Федерация и Монголия.

Стороны прилагают усилия к тому, чтобы должным образом координировать свою деятельность в рамках настоящего Соглашения в целях его добросовестной и эффективной реализации.

Статья 2

Стороны в рамках своей компетенции, принимая во внимание состояние и перспективы развития сотрудничества в торгово-экономической, научно-технической и социально-культурной сферах, взаимодействуют по следующим направлениям:

установление прямых связей между хозяйствующими субъектами;
обеспечение условий для участия хозяйствующих субъектов в проводимых Сторонами ярмарках, выставках и других мероприятиях;

обмен информацией по различным направлениям торгово-экономических отношений, потребностям в сырье, комплектующих, готовых изделиях и возможностям встречных поставок материальных ресурсов;

обмен делегациями и специалистами в различных областях торгово-экономической, научно-технической, культурной и социальной деятельности;

рассмотрение перспектив сотрудничества в торгово-экономической, научно-технической, культурной и социальной сферах между хозяйствующими субъектами;

развитие сотрудничества в области охраны окружающей среды, науки, образования, культуры, здравоохранения, социальной защиты населения, спорта и туризма;

развитие сотрудничества молодёжных и других общественных организаций.

Статья 3

Стороны в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Монголии могут разрабатывать и принимать программы и (или) планы мероприятий, направленные на реализацию настоящего Соглашения, а также создавать совместные комиссии и (или) рабочие группы для координации деятельности Правительства Республики Алтай (Российская Федерация) и Администрации Баян-

Ульгийского аймака Монголии в целях оказания им содействия и осуществления контроля за исполнением программ и (или) планов, направленных на реализацию настоящего Соглашения.

В соответствии с настоящим Соглашением конкретные проекты, программы, планы и иные договоренности реализуются в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Монголии непосредственно Правительством Республики Алтай (Российская Федерация) и Администрацией Баян-Ульгийского аймака (Монголия), хозяйствующими субъектами.

Стороны не несут ответственности по обязательствам, вытекающим из договоров и контрактов, заключенных между хозяйствующими субъектами в рамках реализации настоящего Соглашения, за исключением случаев, установленных законодательством Российской Федерации и законодательством Монголии.

Статья 4

Стороны создают в пределах своих полномочий необходимые организационные, финансово-экономические и правовые условия для функционирования совместных предприятий, разработки и реализации совместных проектов и программ, представляющих взаимный интерес.

Статья 5

Стороны способствуют участию хозяйствующих субъектов в проводимых Сторонами ярмарках, выставках и других мероприятиях, осуществляют обмен информацией по различным направлениям сотрудничества в торгово-экономической, научной-технической и социально-культурной сферах.

Статья 6

Стороны способствуют осуществлению обмена делегациями и специалистами в различных областях торгово-экономической, научно-технической и социально-культурной сфер и рассматривают перспективы взаимодействия между хозяйствующими субъектами.

Статья 7

Информация, полученная Сторонами на основе Соглашения, может быть передана третьей стороне только в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Монголии и при наличии письменного разрешения Стороны, от которой данная информация была получена.

При этом в рамках настоящего Соглашения Стороны не осуществляют обмен информацией, составляющей в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Монголии государственную, коммерческую или иную охраняемую тайну.

Статья 8

Стороны информируют друг друга обо всех изменениях в законодательстве Российской Федерации и законодательстве Монголии, которые могут повлиять на выполнение положений настоящего Соглашения.

Статья 9

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон по заключенным договорам с третьими лицами.

Статья 10

Спорные вопросы между Сторонами, касающиеся толкования или применения положений настоящего Соглашения, разрешаются путем проведения переговоров и консультаций между Сторонами.

Статья 11

По согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, оформляемые отдельными протоколами.

Статья 12

С даты вступления в силу настоящего Соглашения прекращает свое действие Соглашение между Правительством Республики Алтай Российской Федерации и Администрацией Баян-Ульгийского аймака Монголии о приграничном торгово-экономическом, научно-техническом и культурном сотрудничестве от 25 апреля 2001 года.

Статья 13

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутренних процедур, необходимых для его вступления в силу, и действует в течение пяти лет.

Действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон не позднее чем за 6 (шесть) месяцев до истечения соответствующего периода не уведомит другую Сторону в письменной форме о своем намерении прекратить его действие.

Настоящее Соглашение прекращает свое действие по истечении 6 (шести) месяцев с даты получения одной из Сторон письменного уведомления другой Стороны о ее намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

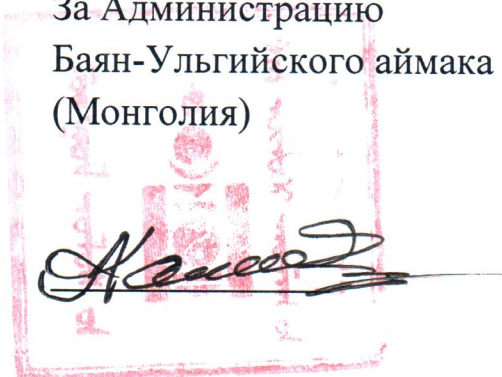
Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает обязательств по выполнению контрактов, договоров, протоколов и программ, осуществляемых в период действия настоящего Соглашения.

Совершено в г. Улан-Удэ «11» августа 2023 года в двух экземплярах, каждый на русском и монгольском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Республики Алтай
(Российская Федерация)



За Администрацию
Баян-Ульгийского аймака
(Монголия)



лш. 28/ДС от 31.08.2023